



Российская Газета

Общественно-политическая газета. Выходит с ноября 1990 года. Четверг, 26 июня 2025. № 138(9677) www.rg.ru

Федеральный выпуск

- 03** Российские военные освободили поселок Ялта в ДНР
- 04** ЦБ сдвинул сроки внедрения цифрового рубля
- 06** Президент Сербии рассказал об угрозах в свой адрес
- 07** Миллиардер Джефф Безос и журналистка Лорен Санчес «арендовали» Венецию на свадьбу
- 08** Региональные бренды завоевывают рынок
- 11** В кино — дебютный фильм Горо Миядзаки «Сказания Земноморья»



Семь миллионов белорусов и россиян посетили Ржевский мемориал / стр. 1,3

МУЗЕИ



Айвазовский и Кандинский встретились в Серпухове. Где посмотреть на «Море великих»?

11 →

ТОРГОВЛЯ Больше нельзя размещать вывески и указатели на иностранном языке

Hotel как лучше



РИА НОВОСТИ

У бизнеса есть еще целых девять месяцев, чтобы все сделать правильно. С марта 2026 года заработает закон, который запрещает использование только иностранных названий на различных вывесках, табличках, в названиях строительных проектов. Сегодня его публикует «Российская газета».

Контролировать «чистоту» надписей будут Роспотребнадзор и органы самоуправления. Соответственно, туда могут жаловаться неравнодушные граждане, увидевшие «sale» или «свежие sushi». Впрочем, сначала человек может сделать замечание хозяину надписи, мол, выражайтесь яснее. Если хозяин не поймет намека или обидится, то надо переводить разговор в официальное русло. Кроме Роспотребнадзора, можно просигнализировать в Федеральную антимонопольную службу, службы технического надзора и административно-технические инспекции региональных администраций.

АКЦЕНТ

Фирменные названия и товарные знаки переводить на русский не потребуется

«За нарушения установлены штрафы, также необходимо будет компенсировать расходы по демонтажу в случае добровольного отказа от демонтажа вывесок на иностранном языке», — говорит член Ассоциации юристов России, партнер юридического «Легес Бюро» Евгений Пантазий.

Новые требования закона вступают в силу с 1 марта 2026 года. До этой даты необходимо привести надписи в соответствие с ними.

Благодаря закону больше русских слов станет в магазинах, кафе и других заведениях торговли, бытового и иного обслуживания потребителей. Здесь все информационные указатели, надписи, таблички, знаки должны быть выполнены на русском языке. Проще говоря, таблички «close» и броские

надписи «sale» закон обяжет изменить на «закрыто» и «распродажа». Русские названия должны быть четко видны, бросаться в глаза. Но внизу более мелким шрифтом не запрещается делать надпись на иностранном языке. При этом переводить на русский не требуется фирменные наименования и товарные знаки. Бизнес воспринимает нововведения спокойно.

Мода на импортные названия пришла в лихие 90-е, когда рыночные отношения только зарождались. Было сильно влияние иностранных производителей, которые заполнили российские рынки и магазины. И для того, чтобы казаться «круче» (ведь импортное — значит качественное, как тогда многие думали), и стали использовать названия типа Vasilek Life. «За-

частую такое засилье иностранных надписей непонятного назначения вводит потребителей в заблуждение. Новые нормы позволят унифицировать вывески и рекламные таблички, перевести их на русский язык. При этом закон не требует совсем отказаться от надписей на иностранных языках», — поясняет юрист, руководитель Центра правопорядка в г. Москве и Московской области Александр Хаминский.

Руководитель юридического отдела независимого профсоюза «Новый Труд» (НПНТ) Сергей Довгал подчеркивает, что закон не распространяется на исторические названия и вывески, официально зарегистрированные товарные знаки (бренды), объекты дипломатических миссий и международных спортивных федераций. Также правило не применяется к надписям внутри помещений, не предназначенных для публичного доступа.

«Одно из важнейших исключений — товарные знаки (бренды), официально зарегистрированные названия, такие как

Новые требования закона вступают в силу с 1 марта 2026 года. До этой даты необходимо привести надписи в соответствие с ними.

Nike, Samsung и др., могут оставаться на вывесках без перевода. Однако любые дополнительные пояснения — описание деятельности, слоган или указание типа товара или услуги — должны быть на русском языке (например, «Одежда», «Магазин электроники», «Кафе»), — подчеркивает юрист.

Президент Федерации рестораторов и отельеров Игорь Бухаров напоминает, что Россия — гостеприимная страна. И сейчас делается упор на развитие ее туристического потенциала. «Нельзя полностью отказаться от иностранных слов. Особенно то, что касается названий объектов общественного питания, мест размещения. К нам приезжают тысячи туристов, им важно понимать, где им остановиться, где отдохнуть, поесть. Они же не обязаны изучать русский. А думать об удобстве гостей — это признак дружелюбия и хорошего тона», — рассуждает Бухаров.

5 →

ТУРИЗМ Гидам и отелям без сертификатов грозят штрафы

Прочность знаний

Светлана Задера

Госдума приняла закон об административной ответственности за работу гидов и экскурсоводов без необходимой подготовки или сопровождения, а также за нарушение правил размещения туристов. Эксперты отмечают, что большинство участников рынка уже прошли сертификацию либо сейчас завершают эту работу.

Закон, согласно которому экскурсоводы и гиды должны пройти обязательную аттестацию, приняли еще в 2021 году, но потом несколько лет переносилось его вступление в силу. В этом году это случилось, и с 1 марта все гиды должны пройти сертификацию у себя в регионе и войти в единый реестр. Средства размещения должны пройти сертификацию и войти в рейтинг до 1 сентября. Госдума приняла закон, который вводит систему штрафов. Например, за оказание гостиничных услуг с нарушением требований возможен штраф в размере от 30 до 40 тыс. рублей для должностных лиц и от 100 до 170 тыс. — для юридических. Если нарушение повторится, то сумма штрафов увеличивается до 40–60 тысяч и 200–300 тысяч рублей соответственно.

Для гидов, которые не вошли в реестр, штрафы составляют: от 5 до 10 тыс. рублей и 10–15 тыс. при повторном нарушении. Для юридических лиц штраф предусмотрен в размере от 50 до 100 тыс. рублей, а при повторном нарушении — от 100 до 150 тысяч.

5 →

АВИАЦИЯ

Прибыль авиакомпаний кратно выросла на фоне высокой занятости кресел

На взлете

Мария Кузнецова

Общий пассажиропоток российских авиакомпаний вернулся на досанкционный уровень, операционная прибыль перевозчиков за год выросла в пять раз. При этом наблюдается аномально высокая занятость кресел, и дальнейший рост авиaperевозок возможен только при пополнении парков отечественными судами, следует из доклада Ассоциации эксплуатантов воздушного транспорта (АЭВТ).

В 2024 году отечественные авиакомпании перевезли 111,7 млн пассажиров, годовой прирост составил 105,9%. «Общий пассажиропоток отечественных авиакомпаний вернулся на досанкционный уровень 2021 года», — говорится в докладе ассоциации. В 2021 году было перевезено 111 млн пассажиров, в 2022 — 95,2 млн, в 2023 — 105,4 млн, однако до допандемийного 2019 года (128,1 млн) пассажиропоток не дорос.

Из общего числа перевезенных пассажиров наибольший прирост наблюдался на международных линиях (20,1%), на внутренних он составил только 2%. При этом внутри страны на самолетах путешествовали втрое больше людей: 84,7 млн против 27 млн. Этот результат является вторым за всю историю гражданской авиации России, рекорд был зафиксирован в 2021 году (87,5 млн). Количество пассажиров, перевезенных в международных направлениях, было наибольшим за последние пять лет, но все равно вдвое меньше, чем в 2019 году (55,1 млн).

4 →

РАКУРС Встреча НАТО в Гааге была посвящена успокоению Трампа

Саммит мистера Т

Иван Сысов

Короткий саммит НАТО в Гааге стал очередным beneфициром президента США Дональда Трампа. Союзники все внимание уделили американскому лидеру, понимая, что именно от него зависит будущее и само существование альянса.

Еще перед приездом Трампа генсек НАТО Марк Рютте направил ему лоснящееся от лести письмо. В нем голландец, пытаясь подражать манере американца писать в соцсетях, поздравил Трампа «с решительной победой» на Ближнем Востоке. «Вы достигнете того, чего не удавалось сделать ни одному американскому президенту за десятилетия», — продолжил рассыпаться Рютте в комплиментах. Ну и самое главное, пообещал хозяину Белого дома, что «Европа за все заплатит по-крупному».

На общем ужине Трампа посадили рядом с королем Нидерландов, который предоставил ему покои в своем дворце для ночлега: некоему лидеру США ночевать в гостинице. Даже Зеленский, который находился в Гааге непонятно на каких правах, надел вместо камуфляжа некое подобие костюма.

6 →

АВТО Об отсутствии страховки водителя не предупредят

Штрафы в фокусе

Владимир Баршев

Автовладельцы все же будут получать штрафы с камер фотовидеофиксации. Эксперимент, который мог отсрочить это, предложено отменить. С таким обращением в правительство РФ обратился минфин. Но это не означает, что все нарушители избегут наказания.

Напомним, что эксперимент по направлению незастрахованных по ОСАГО водителей предупредительных извещений должен был начаться с 1 марта. Увы, не начался. Дату перенесли на 1 июля. Эксперимент заключался в том, что камеры будут выявлять незастрахованные машины, передавать их номера в ГИБДД. А далее — дело за инспекторами.

История выявления на дорогах тех, у кого нет страховки, длится уже много лет. По данным страховщиков, примерно 10 процентов автомобилистов не застрахованы. Казалось бы,

АКЦЕНТ

В связи с принятием закона РСА ожидает значительного снижения количества владельцев транспортных средств без полисов ОСАГО

мизерная доля. Но если пересчитать ее в числа, то выходит много. В России зарегистрировано более 60 миллионов автомобилей. А полисов ОСАГО заключается около 45 миллионов. Можно допустить, что некоторые машины уже давно почли в утиль, их нет.

Выявлять незастрахованных автовладельцев предлагалось давно. Причем не только выявлять, но и наказывать. В Москве даже пробовали присылать таким собственникам машин напоминания о необходимости застраховать свое транспорт-

ное средство. Эксперимент, кстати, был признан удачным, но дальше дело не пошло. Но до сих пор между ГИБДД и страховщиками идут споры насчет передачи данных.

По мнению РСА, у страховщиков для запуска проверок наличия договоров ОСАГО с использованием дорожных камер все готово. Проверка наличия полисов ОСАГО с помощью камер фото- и видеосъемки в первую очередь затронет тех, кто пользуется транспортными средствами в местах с высокой концентрацией дорожных камер. Это большие города, феде-

ральные, крупные региональные трассы и т.д. Считается, что такие водители, зная о том, что основная часть их пути проходит под камерами, более дисциплинированы. В том числе и по части оформления полисов ОСАГО. С учетом ежегодного увеличения количества камер, а также иных мер, принимаемых в том числе страховщиками, РСА ожидает значительного снижения количества владельцев транспортных средств без полисов.

Страховщики рассчитывают, что проверка полисов ОСАГО через дорожные камеры окажет благоприятное влияние также и на ситуацию на дорогах. Количество нарушений снизится. Снижение доли автовладельцев без полисов положительно скажется на защищенности остальных участников дорожного движения, появится гарантированная возможность урегулировать все вопросы по возмещению ущерба со страховой компанией.

5 →

